20 décembre 2017

Coup d'œil sur notre activité du deuxième semestre de 2017

Une autre année tire à sa fin… J'ai le plaisir de confirmer que notre cabinet a sans relâche joué son rôle de conseiller auprès des entreprises, institutions et particuliers, demeurant ainsi un acteur important de l'activité économique et sociale du Québec. Voici un aperçu des nouveaux dossiers sur lesquels nous nous sommes penchés depuis notre dernière mise à jour, diffusée l'été dernier.

Fusions et acquisitions, financements et transactions

Prestation de conseils à un cadre dirigeant d'une entreprise nord-américaine de conception, de fabrication et de distribution de vêtements d'extérieur pour femmes, hommes et enfants, en vue de la conversion de son régime d'actions fictives en actions réelles, puis lors de la vente d'une partie de ce capital-actions à un tiers acquéreur de l'entreprise. (Barry H. Shapiro, Martin Lord)

Prestation de conseils à un manufacturier et distributeur d'envergure mondiale de fournitures médicales et dentaires en vue de planifier et de réaliser un plan fiscalement efficace d'agencement des intérêts des actionnaires de sociétés liées au moyen d'un échange de leurs actions contre des actions de la société mère; assistance lors du rachat d'une partie importante du capital-actions d'un des actionnaires fondateurs et du rachat partiel d'actions par les autres actionnaires suivi d'une fusion de certaines des venderesses et de la société mère. (Barry H. Shapiro, Martin Lord)

Représentation du manufacturier visé dans le précédent énoncé pour le financement de l'agencement et des rachats avec la HSBC, la Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. et une société liée à la Caisse de dépôt et placement du Québec, y compris la coordination de la titrisation des prêts consentis par les sociétés internationales liées. (Sharon G. Druker, Barry H. Shapiro)

Prestation de conseils à des entreprises de diverses industries (architecture, mécanique industrielle, vente au détail d'articles de sport) en vue de mettre en place des programmes d'accès à l'action-

Herbert Z. Pinchuk
514 393-4023
hzpinchuk@rsslex.com

M^e^ Pinchuk est chef du groupe de droit des affaires de RSS.

Nos infolettres visent à attirer votre attention sur des sujets juridiques d'actualité qui, nous le croyons, peuvent intéresser le public. En aucun cas, elles ne doivent être considérées comme des opinions juridiques. Leur seul objectif est d'attirer l'attention des lecteurs sur des questions d'intérêt et/ou de nouveaux développements en matière de droit. © RSS 2017. Il est interdit de reproduire, de mémoriser sur un système d'extraction de données ou de transmettre, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, tout ou partie de la présente publication, à moins que le nom de l'auteur de la publication ne soit clairement identifié par écrit sur la publication elle-même.

nariat par leurs employés clés. (Geneviève Goulet)

Représentation de DLC Greenteam pour un certain nombre d'acquisitions synergiques d'actifs et d'actions tout au long de l'année 2017. (Sharon G. Druker)

Mise en place d'un échange d'actions entre les actionnaires non liés de deux sociétés d'exploitation indépendantes, l'une faisant affaire dans le moulage à la cire perdue de composantes ferreuses et non ferreuses de haute précision utilisées par les industries technologiques comme l'aérospatiale, et l'autre faisant le développement d'un logiciel intelligent de gestion de l'approvisionnement d'entreprise assurant l'optimisation, l'automatisation, l'intégration et la conformité. (Barry H. Shapiro)

Prestation de conseils à Monark Eco Fibre pour l'acquisition, dans un contexte de faillite, des actifs nécessaires à la relance des activités d'exploitation de l'asclépiade comme isolant végétal écologique utilisé, entre autres, dans les manteaux d'hiver. (Geneviève Goulet, Annie Claude Beauchemin)

Prestation de conseils à Ouii Énergie inc., fournisseur d'énergie à service complet, dans sa phase de démarrage, notamment afin de mettre sur pied ses activités du point de vue juridique. (Geneviève Goulet, Jonathan Feingold)

Prestation de conseils à AJW Technique Inc., le centre montréalais de maintenance offrant les services de réparation et de révision de composants aéronautiques du Groupe AJW, dans le renouvellement de son prêt reconductible non garanti du Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.) (Sharon G. Druker)

Représentation d'une société multinationale du secteur de la haute technologie partie à un fonds structuré en coentreprise à l'occasion d'un financement de plusieurs millions soulevant des enjeux de gouvernance, de fusions et acquisitions et de droits des actionnaires et détenteurs d'unités. (Jean-Yves Fortin, Annie Claude Beauchemin, Tasy Bacolias)

Représentation d'une emprunteuse, de ses actionnaires et de deux sociétés de portefeuille pour la négociation réussie d'une facilité de crédit auprès d'Aviva, compagnie d'assurance du Canada. (Geneviève Goulet, Tasy Bacolias)

Représentation continue d'aifred santé inc., société montréalaise du domaine de l'intelligence artificielle et des soins de santé, qui contribue à l'efficacité des traitements en santé mentale. La société s'est classée 2^{e} sur 142 concurrents lors de la première ronde de la compétition internationale connue sous le nom de IBM Watson AI Xprize. aifred health inc. est présentement en voie de réalisation de sa première ronde de financement. RSS a vu à l'organisation de la société, à la gouvernance, aux opérations commerciales (depuis les lettres d'intention et les cessions de propriété intellectuelle jusqu'aux accords de partage de données) et aux questions de financement. (Geneviève Goulet, Tasy Bacolias)

Prestation de conseils à l'associé majoritaire d'un importateur et distributeur nord-américain de tricot pour l'achat des intérêts d'un des associés fondateurs. (Barry H. Shapiro, Sharon G. Druker)

Fiscalité, planification successorale et individus fortunés

Les experts de la fiscalité et des fiducies et successions de RSS collaborent couramment avec notre groupe de droit de la famille pour traiter des dossiers ayant trait à la gestion et la distribution d'actifs dans des situations découlant d'un mariage, d'un divorce, d'un décès ou d'une incapacité mentale ou physique. Le cabinet excelle dans la rédaction de testaments, de mandats de protection et d'ententes préa-

lables à la cohabitation ou au mariage de même que dans la constitution de fiducies familiales ou pour des parents handicapés, la mise en place de mesures préventives, de mandats de protection et de démarches similaires, tout comme dans les mesures curatives par voie de négociation ou de médiation ou devant les tribunaux.

Ainsi, parmi les activités récentes, on compte des représentations devant la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse afin de protéger une dame âgée possiblement victime d'exploitation pécuniaire de la part de membres de sa famille. On compte aussi un règlement dans un dossier similaire opposant une mère à ses enfants pour des questions pécuniaires, obtenu après des négociations et des rencontres avec la famille en présence d'une travailleuse sociale et d'un psychogériatre. (Marilyn Piccini Roy, Stewart Litvack)

Prestation de conseils à une veuve, mère d'un enfant de deuxièmes noces, à l'occasion d'un différend relatif au testament l'opposant à un enfant du premier mariage du défunt; conclusion d'un règlement ayant permis d'éviter un litige onéreux. (Barry H. Shapiro)

Transports

Contestation d'une réclamation consécutive au vol de marchandises dans une zone portuaire: réclamation rejetée après que le tribunal eût décliné sa compétence sur l'objet de la réclamation. (Jordi Montblanch)

Contestation de l'attribution d'une cote de sécurité défavorable à un camionneur. (Normand Laurendeau)

Travail et emploi

Règlement hors cour d'une plainte pour un congédiement fondé sur des motifs interdits, à savoir l'exercice par le salarié d'un droit reconnu dans la *Loi sur le normes du travail*, qui aurait pu se traduire par une condamnation équivalant à deux ans de salaire. (Jacques Bélanger)

Représentation d'une entreprise ayant mené au retrait d'une plainte pénale après avoir fait valoir le caractère déraisonnable des demandes de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail eu égard aux enjeux. (Jacques Bélanger)

Représentation d'un employé dans un dossier où le Tribunal administratif du travail a reconnu que la surdité dont il souffre résulte de l'emploi qu'il avait occupé entre 1955 et 1964 et constitue une lésion professionnelle. (Jacques Bélanger)

Litige, arbitrage et médiation

Défense d'un courtier en assurance contre une demande d'injonction provisoire pour faire respecter une clause de non-sollicitation et de non-concurrence. (Jean-Pierre Sheppard)

Opposition à une demande d'injonction interlocutoire visant à empêcher le paiement par une banque d'une somme au titre d'une garantie d'exécution d'un contrat d'ingénierie réalisé en Pologne. (Charles E. Flam, Jean-Pierre Sheppard, Jonathan Feingold)

Défense d'un avocat contre des accusations disciplinaires découlant de son rôle dans des opérations financières qualifiées de hautement douteuses. (Jean-Pierre Sheppard)

Défense d'une municipalité contre la réclamation d'un soumissionnaire écarté pour avoir indiqué un prix global pour certains éléments à fournir alors qu'une tarification détaillée était spécifiée. (Nicolas Drolet)

Présentation de demandes de radiation de marques de commerce pour défaut d'emploi (art. 45 de la *Loi sur les marques de commerce*). (François A. Raymond)

Défense avec succès d'un collège contre une demande d'injonction interlocutoire pour forcer la réadmission d'une étudiante exclue d'un programme éducatif à cause de son défaut de participation aux activités académiques. (Pierre Brossoit)

Défense d'une entreprise contre une demande d'ordonnance de sauvegarde par une institution financière qui soutient être créancière subrogée de sa débitrice. (Jean-Pierre Sheppard, Annie Claude Beauchemin)

Représentation d'un entrepreneur en maçonnerie dans un litige découlant de la vente en justice d'un immeuble: RSS présentait une réclamation (148 K$) pour des travaux impayés effectués sur l'immeuble. (Normand Laurendeau)

Opposition avec succès à une demande de permission d'appeler à l'occasion d'un litige d'envergure ayant trait à un complexe hydroélectrique hors de la province. Le cabinet fait partie de l'équipe d'avocats représentant encore ce client américain en première instance. (Jonathan Feingold)

Démarches devant la Cour d'appel du Québec aux fins de soutenir la validité d'une décision de première instance qui avait conclu à l'absence de compétence des tribunaux québécois. Le cabinet représente fréquemment des clients québécois et étrangers parties à des litiges transfrontaliers soulevant des questions de compétence des tribunaux québécois. (Jonathan Feingold)

Représentation d'un syndic de faillite pour un pourvoi en contrôle judiciaire d'une décision de la Commission municipale du Québec visant l'immeuble du Cinéma Excentris. (Martin Côté)

Représentation d'une importante entreprise du domaine de la construction pour le renouvellement de son autorisation de contracter avec un organisme public. (Martin Côté, Annie Claude Beauchemin)

Règlement hors cour d'un recours en diffamation institué par un candidat à la mairie contre l'ancien maire de la Ville de Lorraine et obtention d'une quittance finale sans paiement d'une contrepartie par le défendeur. (Martin Côté)

Engagement professionnel et social

Le 7 novembre dernier, **Sharon G. Druker** traitait des conventions entre actionnaires dans le cadre du cours « Notions juridiques pour le domaine des affaires », offert aux étudiants de deuxième année du programme de management à HEC Montréal. Le mercredi 11 octobre, elle avait agi comme maître de cérémonie et commentatrice d'une activité de formation continue offerte par le Barreau de Montréal, consistant en une simulation d'une séance de négociation commerciale et qui mettait en scène une demi-douzaine d'avocats provenant de divers cabinets de Montréal. Enfin, elle a collaboré à la mise à jour du chapitre sur le Canada dans *Establishing a Business Entity: An International Guide*, publication de l'International Lawyers' Network.

Nouveaux visages

RSS a accueilli deux nouveaux avocats qui ont récemment terminé leur stage au sein du cabinet : **Tasy Bacolias**, qui s'est joint au groupe de droit des affaires, et **Xavier Morand Bock**, qui fait désormais partie de notre groupe de litige.